The Royal Dream

Citterio

· Meda · Italy ·

The Royal Dream

Giving dreams, building and creating magic atmosphere capable of arousing
in our clients that strong emotion you feel
when the desired dream comes true is our aim.
Another city, another house, another job: you can, you must!
And the praise you get is never a trivial matter.
Home speaks for itself: in the chorus of shapes and materials rich in mastery, passion
and tradition, all Citterio furniture proves right thanks to its strength and magnificence.
High quality of our products, care and specificity of materials together
with workmanship have been confirming our company on the market
of luxury style furniture for more than a century, in a kind of truth
that can be found in our Clients' houses and lives.
Embassies, luxury hotels, villas of famous (and not so well-known) people
are pieces of our dreams.
And when "dream" meets design with the most advanced technology
and with "Made in Italy" passion and tradition, here we are, telling you our story.

Подарить мечты, создать и осуществить магические обстановки,
вызывающие такое сильное волнение, которое можно испытать,
когда мечты осуществуются – вот наша цель.
Другой город, другой дом, другая работа: это возможно, это надо!
И признание никогда не тривиальный вопрос.
Дом говорит сам про себе: в целом форм и материалов,
богатых умением, традицией и страстью, мебель Citterio
утверждается благодаря силе и величественности.
Высокое качество, тщательность и особенность материалов,
вместе с традиционными обработками, подтверждают нашу фабрику на рынке
классической роскошной мебели больше века.
Посольства, престижные гостиницы, дома известных людей
(и не очень известных тоже) являются частью наших мечтаний.
И когда «мечта» встречается с дизайном вместе с самой развитой технологией,
страстью и традицией мебели «made in Italy», вот мы рассказываем о нас.

The Royal Dream.

Regalare sogni, costruire e realizzare atmosfere magiche,
capaci di suscitare nella nostra committenza
quell'emozione forte che si prova quando il sogno
desiderato si trasforma in realtà.
Un'altra città, un'altra casa, un altro lavoro:
si può, si deve!
E il riconoscimento non è mai cosa da poco.
La casa parla da sè;
nel coro di forme e materiali ricchi di sapienza,
passione e tradizione, gli arredi Citterio si confermano
per la loro coerenza di pensiero forte e "regale".
Il lavoro sull'alta qualità dei prodotti, la cura e
la specificità dei materiali,
il segno delle lavorazioni confermano la nostra azienda,
nel mercato dell'arredamento classico di pregio
da oltre un secolo,
in una sorta di verità intrinseca nella vita
e nella casa dei nostri clienti.

Ambasciate, Hotels di prestigio, Ville di personaggi
noti e meno noti sono un pezzo di paternità dei nostri sogni.
E quando il "sogno" incontra il grande design
con la mediazione della tecnologia più evoluta
e con la passione e la tradizione del Made in Italy,
eccoci qua a raccontare di noi.

p. m.

Odessa

III
CAT-DET
SUPPLE-
MENTO
VII
LIEC-MOL

Odessa

Sistema personalizzabile su richiesta

Modular system-customised compositions on request · Модульная система по запросу

1ª Composizione · Composition · Композиция

2ª Composizione · Composition · Композиция

3ª Composizione · Composition · Композиция

4ª Composizione · Composition · Композиция

Volos Master

Volos

Master

Matiu

Maier

Effy

Maxim

Imperial

Royal

Ad: Pier Mauri

Concept: Meregalli Studio

Supervisor: Laura Citterio

Special Thanks to:

Bary Buzzoni – Parma. – Quadri

Bronzi d'Arte Mascaro – Treviglio – Bronzi

Ceramiche Ceccarelli – Mercatale V. P. – Ceramiche

Golran – Milano – Tappeti

Lampart – Garbagnate – Lampadari

L'Arte nel Parquet – Barletta – Parquet

Metalbi – Castellare di Pescia. – Oggetti artistici metallo e cristallo

Renzo del Ventisette – Peschiera Borromeo – Lampadari

Vetrerie di Empoli – Milano – Cristalli

Printed in June 2013

Citterio

20821 Meda (MB) Italy · Via Manzoni 8-10
Ph. +39 0362.72.197 · Fax +39 0362.340.901
info@citteriofratelli.it
www.citteriofratelli.it